



BORGO DI CELLE

RELAIS & SPA

ITINERARIO *Easy route* Facile

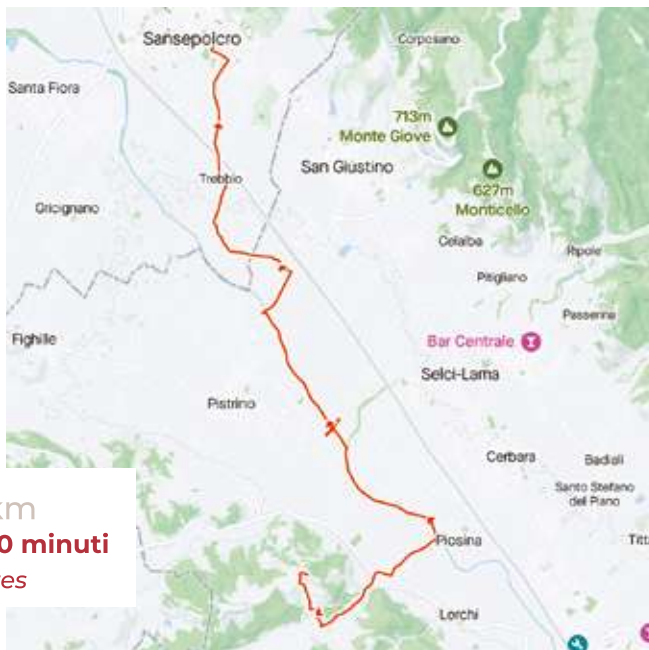


Città di Castello - 10 km
tempo percorrenza stimato **30 minuti**
estimated travel time 30 minutes

Il miglior modo per raggiungere Città di Castello o Sansepolcro in Bicicletta è attraverso la pista ciclopeditonale del Tevere.

The best way to reach Città di Castello or Sansepolcro by bike is crossing the pedestrian trail along the "Tevere" river.

Sansepolcro - 20 km
tempo percorrenza stimato **60 minuti**
estimated travel time 60 minutes



Materiale consigliato

Material recommended for the tour **PER IL TOUR**

- Abbigliamento e scarpe sportive adatti alla stagione
Sports clothing and shoes suitable for the season
- Occhiali da sole
sunglasses
- 1 o 2 barrette energetiche / snack
1 or 2 energy bars / snacks
- 1 L di acqua
1 liter of water
(Pranzo non incluso)
(Lunch not included)

NOLEGGIO *Rent E-Bike* E-bike

(comprensivo di casco, lucchetto, giacchetto alta visibilità, kit riparazione, zaino e assicurazione R.C.)
(including helmet, padlock, high visibility jacket, repair kit, backpack and insurance R.C.)

1 GIORNO / 1 DAY	€ 50,00
2 GIORNI / 2 DAYS	€ 95,00
3 GIORNI / 3 DAYS	€ 135,00
4 GIORNI / 4 DAYS	€ 170,00
SUCCESSIVI / IN A ROW	€ + 30,00

PRENOTAZIONE Guida cicloturistica qualificata

Certified cycling tour guide booking

FINO A 2 PAX / UNTIL 2 PEOPLE	€ 80,00
FINO A 4 PAX / UNTIL 4 PEOPLE	€ 100,00
FINO A 6 PAX / UNTIL 6 PEOPLE	€ 120,00

Possibilità di creazione itinerari su richiesta.
Possibility to create personal tour on request.

ITINERARIO

Short route

Breve

Dal Piccolo Cimitero, un breve tratto in discesa da affrontare con cautela, ci apre la strada verso scollinamenti e paesaggi rurali pieni di fascino antico. (1,8 km sterrato)

Dalla discesa si passa alla salita che dolcemente sale sino a uno dei Borghi più belli D'Italia, CITERNA, dai cui nella piazza principale si spalanca lo spettacolo della vallata. (4 km asfalto)

Dopo una breve sosta, un passaggio tra le vie cittadine e dopo aver ammirato la bellissima "Madonna di Donatello"* si riparte verso sentieri immersi nella natura, dove Francesco e tanti pellegrini hanno lasciato il segno. Salutiamo il piccolo borgo scendendo dal versante sud (2 km asfalto) che ci porta all'imbocco di strade più o meno battute, immerse in una natura che ancora la fa da padrona in cui si intravede un passato non troppo lontano, che ci porterà sino al punto di partenza. (3,5 km sterrato)

From the Little Cemetery a short downhill stretch, to be approached with caution, opens the way to the hills and rural landscapes full of ancient charm. (1.8 km dirt road)

From descent you pass to ascent that gently climbs until to one of "Borghi Più Belli d'Italia", CITERNA, where you can admire from its main square the entire valley (4km asphalt)

After a short pause, a walk through the little street you can admire "Madonna di Donatello" in the Church of San Francesco and you start again towards path surrounded by nature where San Francesco and many pilgrims left their own signs. We greet the small village going down from the south side (2 km asphalt) that leads us to the mouth of beaten and not beaten tracks immersed in a nature that still dominates where you can see a not too far past that will take us back to the starting point. (3.5 km dirt road)*



*Costo visita museo Madonna di Donatello € 5,00 | Price ticket Museum Madonna di Donatello € 5,00

ITINERARIO

Medium route

Medio

Si arriva a Citerna con lo stesso percorso dell'itinerario breve, ma la prossima tappa questa volta sarà Monterchi, la prima città dopo il confine umbro.

Scendiamo da via Madonna Del Parto che ci conduce alle soglie della città natale della madre di Piero della Francesca.

Qui é conservato, presso il museo civico, il celebre dipinto "Madonna del parto".

Uscendo dal museo situato proprio lungo la cinta muraria, proseguiamo seguendo il percorso fluviale del torrente Cerfone dove comincerà un percorso ad anello che ci mostrerà il lato nascosto di questo splendido borgo.

Per terminare in bellezza ripercorreremo i sentieri di San Francesco tra uliveti e castagneti e paesaggi suggestivi che ci accompagneranno sino a Borgo di Celle.

We can arrive to Citerna with the same itinerary of short route, but the next stop will be "Monterchi", the first Borgo after Tuscan border. We go down from via Madonna Del Parto that leads us to the threshold of the birthplace of Piero della Francesca's mother. Here the famous "Madonna del Parto" painting is conserved. Leaving the museum located along the city walls, we continue along the river path of Cerfone stream where we will begin a loop that will show us the hidden side of this beautiful village. To end with a bang we will retrace the paths of San Francesco among olive groves, chestnut groves and suggestive landscapes that will accompany us up to Borgo di Celle.



*Costo visita museo della Madonna del Parto € 6,50 | Price Ticket Museum "Madonna del Parto" € 6,50

ITINERARIO

Long route

Lungo

Il giro della diga di Montedoglio in bicicletta è una scelta ideale per gli appassionati di ciclismo e per coloro che amano la natura. La diga, situata a nord della città, offre un percorso panoramico con una vista sull'omonimo lago artificiale che si è formato durante la costruzione del sistema idrico nel territorio (anni '70)

È una gita che si può fare in qualsiasi periodo dell'anno riuscendo ad apprezzare sempre i diversi ambienti naturali lungo il tragitto.

Il tratto più affascinante del giro è quello che costeggia il lago. In questo momento la strada diventa molto più piatta e si pedalare con facilità godendosi il panorama. Durante la pedalata, si incontrano anche alcune baie o ingressi al lago, che vale la pena visitare per ammirare l'acqua cristallina e la natura rigogliosa che lo circonda.

Una delle soste più belle della gita è quella al punto di belvedere sulla diga, dove si può ammirare un panorama mozzafiato della vallata sottostante.

Il ritorno a Città di Castello si può fare passando per Anghiari, oppure si può continuare verso Sansepolcro costeggiando il fiume Tevere e poi rientrando sulla statale.

In sintesi, la gita in bicicletta intorno alla diga di Montedoglio è un'esperienza indimenticabile che consiglio a chiunque voglia vivere un'immersione totale nella natura e nella bellezza dei territori dell'Umbria e della Toscana.

TOUR AROUND MONTEDOGLIO'S DAM

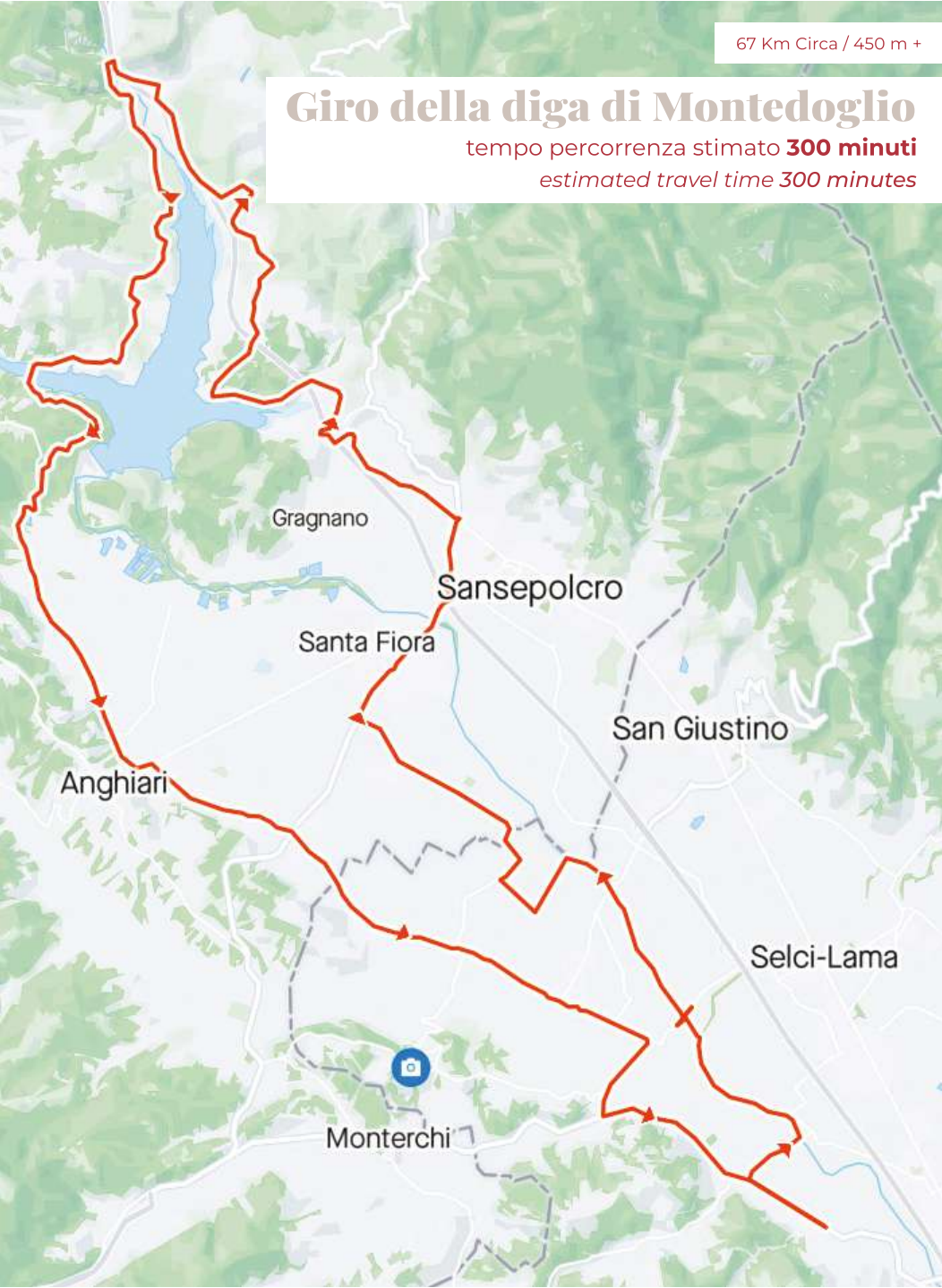
The tour around Montedoglio's dam by bike is the right choise for bike and nature lovers. The dam, located at the north of the city, offers a panoramic tour with a beautiful view in the homonymous artificial lake made during the construction of the water system in the seventies.

It's a tour suggested in every season because you can appreciate in every moment of the year the different natural enviroments.

The most fascinating part of the route is the part runs along the lake: street becomes flatter and cycling will be easier while you enjoy the panorama. During the tour you also meet some bays or entrances to the lake, which is worth visiting to admire the crystal clear water and the lush nature that surrounds it.

One of the most beautiful stop of the tour is at the viewpoint of the dam, where you can admire a breathtaking view of the valley. While you return to Città di Castello an additional stop can be "Anghiari" or you can continue to Sansepolcro cycling along the Tevere river.

The bike tour of Montedoglio'dam is an unforgettable experience suggested to everyone wants to live a total immersion in the nature and beauty of Umbrian and Tuscan territories.





BORGO DI CELLE RELAIS - SPA

Loc. Celle 7, 06012

Città di Castello (PG)

075.8510025

info@borgodicelle.it

www.borgodicelle.com

